

*Les Essentiels en 4 themes*  
*pour l'Automne / Hiver 2010-11*

*Fall / Winter 2010-11*  
*Essentials in 4 themes*

INTERFILIERE

Lors de la bi-annuelle concertation couleurs organisée par Eurovet, plusieurs courants ont donné le ton et accordé tous les participants :

l'intérêt croissant pour les nuances de blush, échos de romantisme et de raffinement à l'ancienne. La fascination constante et unanime pour l'univers de la nature, et donc pour les verts toujours très présents. L'importance du gris et de ses évolutions. Enfin et à l'honneur, également, les couleurs les plus sombres et difficiles mises au service, toujours, de la plus luxueuse des séductions.

Couleurs  
Interfilieres  
a/h 2010~11

Interfilieres  
Couleurs  
a/w 2010~11

*At Eurovet's latest biannual colour meeting several directions stood out and met with unanimous approval. There is growing interest in blush tones, echoes of romanticism and vintage refinement.*

*Ongoing and unanimous fascination with nature – and therefore with green – is as strong as ever. The evolution of greys is very important. And then there are all the dark 'difficult' tones featured in super luxury seduction developments.*



Voici la gamme de couleurs qui sera présentée à Interfilière en sept 2009 pour la saison a/h 2010-11. Des cartes de couleurs préparées pour une précision maximale sont disponibles chez Eurovet.

*These are the colours which will be introduced at Interfilière in September 2009 for the a/w 2010-11 season. The colour card specially produced for maximum colour accuracy is available from Eurovet.*





C'est une atmosphère ludique de maison de poupée, inspirée des plus jolis intérieurs, de ceux que nous connaissons tous, emplis d'une accumulation joyeusement ordonnée de souvenirs, d'objets, de petites choses, de détails pétillants, d'adorables attentions... se côtoyant avec une spontanéité toujours très pensée. Le charme opère en particulier grâce aux mélanges et alliances résolument jeunes, d'éléments coups de coeur et fraîcheur, accessibles à toutes les sensibilités. Célébration de la couleur, de traditions revisitées avec une nouvelle énergie, voilà donc un courant étoffé d'émotions et de références à la vie domestique plus radieuse.

# DOLL'S HOUSE.

*It's a fun atmosphere, inspired by those lovely old houses we all know... overflowing with an accumulation of precious memories, objects, trinkets, exciting details, treasured gifts... reassembled with a well-thoughtout spontaneity! Its charm lies especially in the mix of childhood favourites, in its freshness and accessibility to all tastes. A celebration of colour, of traditions re invigorated with a new energy. A wealth of emotions with subtle references to a glorified domesticity.*



# Doll's House.

Liberty

Motifs graphiques  
Graphic motifs

Couleurs, fraîcheur, humour et plein charme de mélanges pétillantes d'énergie.  
Colours, freshness, humours and the charm of mixtures that sparkle with new energy.

Rose emotion rose  
Coloured memories

Hämmerle & Vogel

Les broderies...  
Embroideries

Maja Sten

Codentel

Boselli

INTERALIERE







C'est une tendance profondément enracinée, une envie de sortir de l'anonymat des grosses productions industrielles... : l'esprit fait main et autre craft-mania gagne du terrain, territoire qui, dans le domaine de la lingerie, reste encore largement à explorer. Il ne faut donc pas hésiter, car des touches artisanales, détails crafts et autres finitions manuelles émanent un supplément d'âme et d'humanité, une notion de qualité et d'authenticité touchant au plus profond de nous-mêmes et de notre identité. A l'instar du mouvement slow qui, en gastronomie notamment, entend rendre aux savoir faire et savoir vivre leur place prépondérante, le fait main, lui aussi, incarne un certain art de vivre... Emprunt d'une modernité garantie, en particulier, par les mélanges et détournements inédits.



# Cottage CRAFTS

The desire to cast-off the anonymity imposed by large-scale industrial production has deep roots. The hand-made spirit gains ground and opens territory which for lingerie is still largely unexplored. Don't hesitate... embrace the concept of craftsmanship, explore the details of artisan techniques and manual processes that exude a spirit of authenticity, that touch our innermost depths... our identity. Follow the example of the Slow Movement – especially strong in gastronomy – which aims to restore our know-how, our sense of quality and the art of living. Craftsmanship which is very modern with its new mixtures and audacious interpretations.



Accents masculins  
Menswear references

Brut de seduction  
The anti-smooth trend

Textures d'argile  
Clay textures

Dentelles Clément

Liebaert

Brunet

Prototype d'inspiration / Inspirational prototype

L'esprit fait main auréole tout d'un supplément d'âme et d'humanité  
The hand made attitude highlights heart and humanity.

Bio sensual  
Organic sensuality

Finitions fait main  
Handmade finishes

Cottage  
GRAFTS



C'est une étonnante alchimie, alliance de beauté et d'étrangeté, entre univers de l'architecture et monde organique, volume et souplesse, avant-garde et extrême sensualité. Porté par des couleurs sombres, empreintes de mystère et d'intensité, peu ordinaires en lingerie, mais aussi par des effets de surfaces et lumière, le courant mélange allègrement genres, traditions et techniques : jacquard revisité par le numérique, films métalliques, dévorés poids plume, superpositions d'impressions, macramés, résilles ou encore notes brutes font corps avec un raffinement ultra sophistiqué, et un luxe haute couture d'une modernité éclairée. Autrement dit, voilà de quoi stimuler les esprits créatifs les plus audacieux.

# StRaNGe & BeAuTiFuL

This is an astonishing alchemy of the world of architecture and the organic universe, volume and flexibility, avant-garde and extreme sensuality. It is driven by dark, mysterious, intense colours, rare in the world of lingerie – but also by surface and light effects. This trend briskly mixes styles, traditions and techniques: jacquard revisited by digital technology, metallic foils, burnt-out featherweight materials, superpositions of print motifs, macramés, meshes or coarse materials combined with sophisticated ultra refinement and a modern, luxury haute couture. In other words: extreme daring stimulation f





Sombres Eclairés  
*lightened darks*

Archives

Le cuivre en pleine lumière  
*Cooper in the limelight*

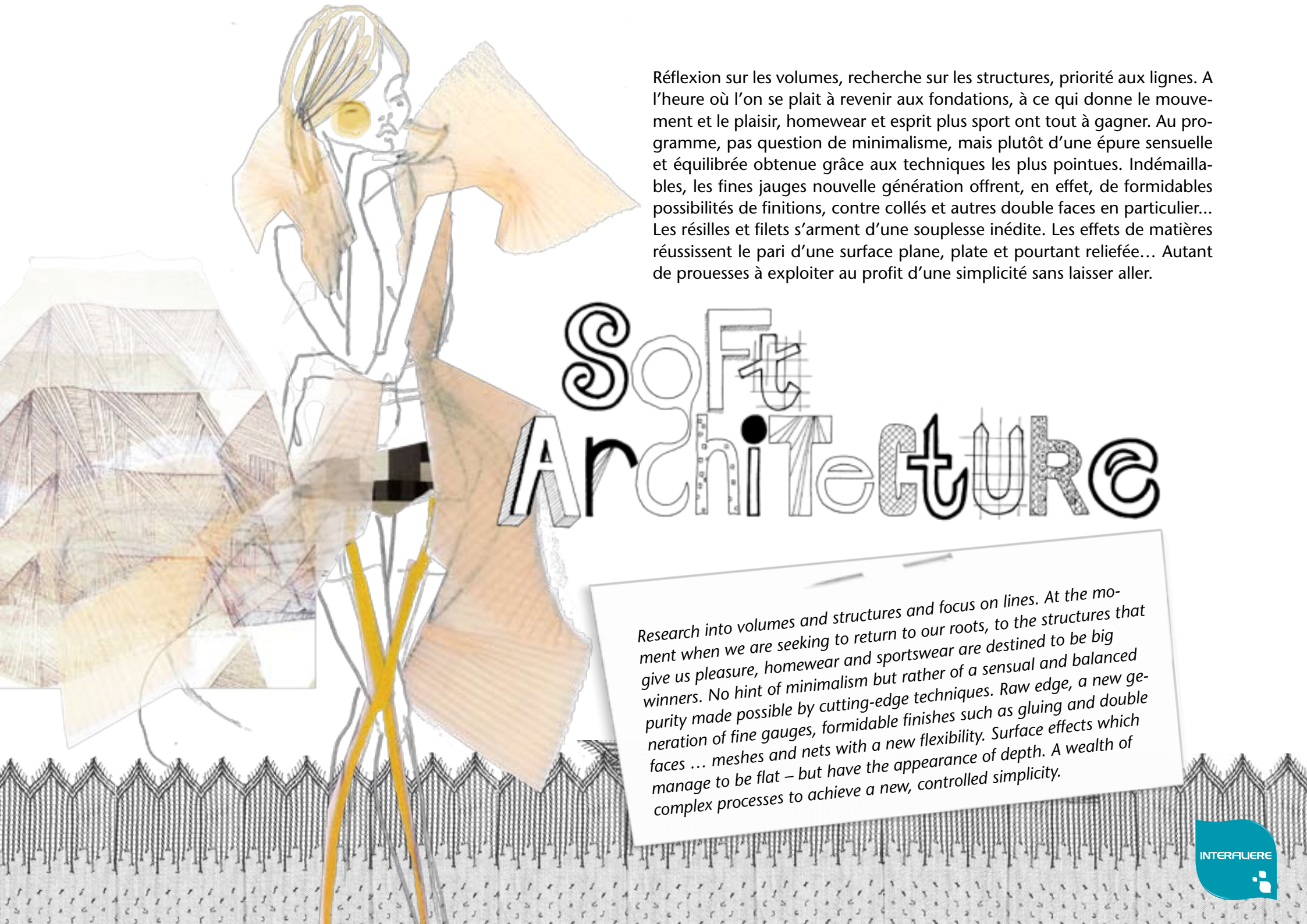
Archives

Luxe de contrastes et d'audaces entre sensualité organique et rigueur technique.  
*Luxurious, daring contrasts of organic sensuality and technical discipline.*

Finition ultra raffinées  
*Ultra refined finishes*

Noyon





Réflexion sur les volumes, recherche sur les structures, priorité aux lignes. A l'heure où l'on se plait à revenir aux fondations, à ce qui donne le mouvement et le plaisir, homewear et esprit plus sport ont tout à gagner. Au programme, pas question de minimalisme, mais plutôt d'une épure sensuelle et équilibrée obtenue grâce aux techniques les plus pointues. Indémaillables, les fines jauges nouvelle génération offrent, en effet, de formidables possibilités de finitions, contre collés et autres double faces en particulier... Les résilles et filets s'arment d'une souplesse inédite. Les effets de matières réussissent le pari d'une surface plane, plate et pourtant reliefée... Autant de prouesses à exploiter au profit d'une simplicité sans laisser aller.

# SOFT Architecture

*Research into volumes and structures and focus on lines. At the moment when we are seeking to return to our roots, to the structures that give us pleasure, homewear and sportswear are destined to be big winners. No hint of minimalism but rather of a sensual and balanced purity made possible by cutting-edge techniques. Raw edge, a new generation of fine gauges, formidable finishes such as gluing and double faces ... meshes and nets with a new flexibility. Surface effects which manage to be flat – but have the appearance of depth. A wealth of complex processes to achieve a new, controlled simplicity.*



**BALNEAIRE / SWIMWEAR**  
**PERSPECTIVES ÉTÉ 2011**  
**FUTURE PROSPECTS SUMMER 2011**



Superpositions, photo – prints, fleurs à l’ancienne et collages. Broderies et découpes lasers.  
*Superpositions, photo-prints, collages. Embroidered and laser cutting.*

Motifs bestiaires et fleurs aux tons ultra jeunes.  
*Animal motifs and ultra young florals.*

Geomètries esprit rétro.  
*Geometric prints retro style.*

Motifs fauves, organiques et camouflage.  
*Organic and camouflage motifs.*

Touches ethniques. Luxe, esprits couture et nuances sombres. Effets surface pour la profondeur.  
*Ethnic effects. Luxury, allure of haute couture and dark tones. Surface effects give the impression of depth.*

Influence lingerie, esprit artisanal effets aquarelles et dessins fait main.  
*Lingerie influences, artisanal spirit watercolour and hand-made effects.*

Volumes, tissus légers et drapés.  
*Volumes, lightweight and draped.*



Archives

Freetex

Touche sportive  
Sporty Touch

Filets et résilles  
Nets and mesh

Volume

Volumes, structures et esprits graphiques dessinent une nouvelle simplicité.  
Volumes, structures and graphics produce a new simplicity.

Liebaert

Archives

Néo minéral  
New mineral

Solstiss

Archives

Prototype d'inspiration /  
Inspirational prototype

Yves Saint Laurent